

Comunitat Autònoma / Departament / Estat	COMUNITAT VALENCIANA
Municipi	VALÈNCIA
Edifici	Real Col·legi Seminari de Corpus Christi (Torre del Patriarca)
Direcció	
Localització	Sala alta de campanes
Nom	La Despertadora, la Bàrbera (4)
Mesures (cm)	Diàmetre (en cm) 74 Vora Altura del bronze 71 Pes aproximat (en quilos)235 kg
Fonedor	
Any fosa	1603
Descripció	La campana té una inscripció bastant habitual en minúscula gòtica, però difícil de transcriure per la brutícia que cobreix el bronze: "+ xps regnat xps vincit xps imperat xps ab omni malo nos liberat anno mdciii" que calia escriure com "XPISTO? VINCIT XPISTO? REGNAT XPISTO? IMPERAT XPISTO? AB OMNI MALO NOS DEFENDAT" que pot traduir-se com a CRIST VENÇ, CRIST REGNA, CRIST IMPERA, CRIST ENS DEFENGA DE TOT MAL. Pareix que aquesta expressió procedix de les anomenades aclamacions Carolines, emprades en el segle VIII a França, i posteriorment utilitzades com l'himne oficial de ràdio Vaticà en el segle XX. La campana compta mab les habituals imatges de l'Ecce Homo, la Mare de Déu amb Nen i Sant Miquel. També té repetida varies vegades, en una cinta que l'envolta pel mig, la frase "te deum laudamus" la qual és l'inici de l'himne "TE DEUM LAUDAMUS: TE DOMINUM CONFITEMUR. TE AETERNUM PATREM OMNIS TERRA VENERATUR." que es pot traduir com ET LLOEM OH DÉU, ET CONFESSEM SENYOR, A TU PARE ETERN ET VENERA TOTA LA CREACIÓ. El TE DEUM, anomenat a vegades Himne Ambrosià perquè es va associar amb Sant Ambrosi, és un himne tradicional d'alegria i d'acció de gràcies. Es va atribuir primer a Sant Ambrosi, a Sant Agustí o a Sant Hilari, però pareix segur que el seu autor siga Nicetas, bisbe de Remesiana (segle IV). S'utilitza a la conclusió de l'Ofici de Lectures en la Litúrgia de les Hores fora de Quaresma, diàriament en les Octaves de Pasqua i de Nadal, i en les Solemnitats i Festivitats.
Fotos	27
Tocs	
Conservació, manteniment	
Protecció	Bé Moble d'Interès Cultural (Decret 217/2018) de 30 de novembre (DOGV núm. 8439 07-12-2018) (BOE núm 16 18-01-2019). Codi anotació preventiva 000000145382 En conseqüència els projectes d'intervenció en la campana i les seues instal·lacions han de ser presentats a la Direcció General de Patrimoni Cultural i Museus per a la seua aprovació, prèviament a l'inici dels treballs.
Propostes	
Autors de la documentació	LLOP i BAYO, Francesc

Data	17-06-2004
-------------	------------

Fitxa completa de la campana: [La Despertadora, la Bàrbera \(4\) Real Col·legi Seminari de Corpus Christi \(Torre del Patriarca\) - VALÈNCIA](#)

PDF (31-07-2026)